Decreto federale concernente l'emissione di prestiti della Confederazione

del 1° giugno 1999

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 85 numero 10 della Costituzione federale;

visto il messaggio del Consiglio federale del 18 novembre 1998¹,

decreta:

Art. 1

Il Consiglio federale è autorizzato, per la legislatura 1999-2003, a emettere prestiti destinati a:

- a. convertire quelli che giungono a scadenza o sono disdetti;
- b. coprire il fabbisogno finanziario della Confederazione nonché delle sue aziende e dei suoi istituti.

Art. 2

I prestiti sono emessi in forma di obbligazioni, buoni di cassa o impegni iscritti nel libro del debito della Confederazione, crediti contabili a breve scadenza, buoni del Tesoro, depositi a termine della Confederazione, debiti contabili o in qualsiasi altra forma appropriata.

Art. 3

¹ Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

² Esso decade contestualmente all'entrata in vigore del decreto federale del 18 dicembre 1998² su una nuova Costituzione federale nonché all'entrata in vigore della modifica del 18 giugno 1999³ della legge federale sulle finanze della Confederazione.

Consiglio nazionale, 16 marzo 1999

La presidente: Heberlein

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 1° giugno 1999

Il presidente: Rhinow

Il segretario: Lanz

1137

¹ FF 1999 664

² RU ... (FF 1999 151)

³ RU ... (FF 1999 4431)